

## **Executive Summary**

BFL has been categorized as a Category B project, as the potential adverse environmental and social impacts on population within the Protected Areas or those living around who depend on the PA for their livelihoods or environmentally important areas are site-specific, reversible and can be readily mitigated.

Therefore, to ensure that all BFL funded projects and programs are environmentally and socially sustainable as well as in line with BFL's policies and guidelines, an Environmental and Social Management Plan (ESMP) involving stakeholder participation and timely public disclosure is required.

An Environmental and Social Management Plan (ESMP) for Biological Corridor (BC) 6, describes mitigation measures/good practices at activity level which are required as per the screening protocol. All the screened activities which has potential risks to environment and social management have to prepare ESMP which include environment management and mitigation plans during pre-activity, activity implementation and closing phases. Hence, it contains description of the detailed actions including communities, roles, communication and reporting and monitoring processes required as part of the implementation. In order to ensure that the issues of all stakeholders are taken into account, it includes a stakeholder engagement plan. The plan includes identification of stakeholders, method of engagement, timing and logistics. It is a requirement for all parks and biological corridors to keep record, reporting, review, auditing and update ESMP yearly as per the planned activities.

The activities that required ESMPs for the year 2022 under BC6 are:

1. Maintenance of Beat Office at Thrimshing
2. Maintenance of Beat Office at Khaling
3. Providing material support for Tshendaling CFMG members for Furniture Production

# བཀོད་ཀྱི་བཅུ་དོན།

འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སློབ་ཀའི་ཚོ་སློག་མ་དངུལ་འདི་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐྱབས་དང་མི་ཕྱེ་འོས་འབབ་ཅན་གྱི་ལས་འགུལ་གྱི་དབྱེ་ཁག་ལ་པ་(Category B) རྣམ་ལུ་རྒྱུ་དེ་ཡོད་པ་ཡིན། དེ་ཡང་ལས་འགུལ་འདི་ལས་བརྟེན་ཏེ་སྲུང་སྐྱོབ་ས་ཁོངས་ནང་སྤོང་མིའི་མི་སེར་དང་ཡང་ན་སྲུང་སྐྱོབ་ས་ཁོངས་ཀྱི་མཐའ་སྐོར་ཏེ་འཚོ་བ་སྲུང་སྐྱོབ་ས་ཁོངས་ལུ་བརྟེན་སྤོང་མིའི་མི་སེར་ཡང་ན་གལ་ཅན་གྱི་མཐའ་སྐོར་གནས་སྐྱབས་ཀྱི་ས་ཁོངས་ཚུ་ལུ་གཞོན་པ་འབྱུང་ནིའི་ཉེན་ཁ་ཡོད་པ་དང་གལ་སྲིད་གཞོན་པ་འབྱུང་བ་ཅིན་གཞོན་ཉེན་ཚུ་དམིགས་གསལ་ས་གནས་ནང་རྒྱུ་མ་ཅིག་འབྱུང་ནི་དང་གཞོན་ཉེན་མར་ཕབ་རྒྱུ་ནི་དང་ཚུ་མེད་ཡང་གཏང་ཚུགས་པ་ཡིན།

དེ་འབད་མ་ལས་འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སློབ་ཀའི་ཚོ་སློག་མ་དངུལ་ཐོག་ལུ་རྒྱུ་སྐྱོར་འབད་ཡོད་པའི་ལས་འགུལ་དང་ལས་ལྷ་ཚུ་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐྱབས་དང་མི་ཕྱེ་གཉིས་ལུ་ཡུན་བརྟེན་གྱི་ཕན་བ་ཡོད་པ་བཟོ་བ་གི་མ་ཚད་འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སློབ་ཀའི་ཚོ་སློག་མ་དངུལ་གྱི་སྤོང་བྱུས་ལམ་སྟོན་དང་འབྲེལ་ཐབས་ལུ་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐྱབས་དང་མི་ཕྱེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་དགོབ་དང་མི་དམངས་ཤོས་བསྐྱར་དང་དུས་དང་དུས་སུ་མི་དམངས་ལུ་གསང་བ་བཤད་ནི་འདི་དགོབ་ཡིན།

རང་བཞིན་གནས་སྐྱབས་དང་མི་ཕྱེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་སློབ་ཀ་དང་སློག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ཚུ་ནང་ལས་ལྷ་ཚུ་འབད་བའི་སྐབས་ཐབས་ལམ་དང་བཟོ་སྐྱོད་ཚུ་གསལ་སྟོན་འབད་མ་ཡིན་པ་འདི་ཡང་ལས་ལྷ་ཚུ་འདི་གདམ་སེལ་ལམ་ལུགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ཡིན། གདམ་སེལ་འབད་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་ཚུ་གི་ནང་ལས་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐྱབས་དང་མི་ཕྱེ་ལུ་གཞོན་ཉེན་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐྱབས་དང་མི་ཕྱེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་བཟོ་དགོ། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ལས་ལྷ་འགོ་མ་བཅུགས་པའི་ཉེ་མ་གཞི་བཅུགས་འབད་བའི་སྐབས་དང་མཚུགས་ལུ་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐྱབས་འཛིན་སྐྱོང་དང་གཞོན་ཉེན་མར་ཕབ་ཀྱི་ཐབས་ལམ་ཚུ་བཅུགས་དགོབ་ཡིན། དེ་འབད་མ་ལས་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ལས་ལྷ་མི་ཕྱེ་ལུ་འགན་བཅུ་སྤོང་དང་སྐྱོན་ལུ་དེ་ལས་ལྷ་རྟོག་ལམ་ལུགས་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་འགུལ་བཤད་ཁ་གསལ་ཚུ་དགོབ་ཡིན། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ལུ་གལ་གཏོགས་འབད་དགོ་པའི་ཁེ་གུ་དེ་མི་ཚུ་གི་ཉེན་འབད་ཚུ་དགོ་པའི་ཁར་ཁེ་གུ་དེ་མི་ཚུ་གི་དོན་ལུ་གལ་གཏོགས་འཆར་གཞི་དགོ། གལ་གཏོགས་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ཁེ་གུ་དེ་མི་དོས་འཛིན་འབད་ནི་དང་གལ་གཏོགས་འབད་ནིའི་ལམ་ལུགས་དེ་ལས་གལ་གཏོགས་ཀྱི་དུས་ཚེད་དང་བཅའ་སྲིག་ཚུ་ཚུ་དགོབ་ཡིན། སློབ་ཀ་དང་སློག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ཡིན་ཚུ་གི་མཆར་གཞི་ལས་ལྷ་དང་འབྲེལ་ཏེ་དན་ཐོ་དང་སྐྱོན་ལུ་བསྐྱར་ཞེས། ཚེས་དབྱེད་འབད་ནི། དེ་ལས་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐྱབས་དང་མི་ཕྱེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ལོ་བསྟར་བཞིན་དུ་དུས་མཐུན་བཟོ་དགོབ་ཡིན།

**སློག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ལུགས་པའི་དོན་ལུ་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༢ རང་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐྱབས་དང་མི་ཕྱེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་དགོབ་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་ཚུ་ཡང་།**

- ༡༽ ཁྱིམ་ཤིང་ལུ་ཡོད་པའི་ནགས་ཚལ་ཡིག་ཚང་ཉམས་བཅོས་འབད་ནི།
- ༢༽ ལ་སློབ་ལུ་ཡོད་པའི་ནགས་ཚལ་ཡིག་ཚང་ཉམས་བཅོས་འབད་ནི།
- ༣༽ ཅན་མང་སློབ་ཤོང་ཕྱི་ཕྱོད་ནགས་ཚལ་འཛིན་སྐྱོང་ཕྱི་ཕྱོད་ཚན་ལུ་ནང་ཆས་བཟོ་རྒྱུ་གྱི་དོན་ལུ་ཅ་ཆས་སྤོང་ནི།